

Allegato 1 del promemoria 4: esempi (V 2.0 / stato 31.12.2013)

Esempi e caratterizzazione			Distinzione tra manutenzione e trasformazione		Distinzione tra non sostanziale e sostanziale		Documentazione																																	
					(nr: non rilevante)		Allegato 1 OIFT															Allegato 3 OIFT							Osservazioni											
Tipo di impianto	Sottosistema / infrastruttura (IS)	Caso	Caratterizzazione più precisa	Manutenzione o trasformazione?	Motivazione (secondo i criteri del cap. 2.1.2 del promemoria 4)	Non sostanziale	Sostanziale	1. Concezione globale	2. Accordo d'usufrutto	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri	4. Rapporto tecnico (cfr. osservazione sulla verifica)	5. Piano elettrico	6. Elenco	7. Calcoli delle funi	8. Perizie sui fattori ambientali	9. Organizzazione (cfr. osservazioni A1-9)	10. Comprova riguardante i periti	11. Elenco (cfr. osservazioni A1-11)	12. Analisi di sicurezza	13. Rapporto di sicurezza	14. Piani statici	15. Base del progetto	16. Domanda	17. Base di progetto e accordo d'usufrutto, entrambi aggiornati	18. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri, entrambi aggiornati	19. Applicazione delle misure previste nel rapporto sulla sicurezza	20. Applicazione delle condizioni previste dalla PAP	21. Piani e prove della costruzione	22. Validazione della conformità ai parametri tecnici	23. Documenti per la verifica dei punti di contatto	24. Protocolli della messa in servizio	25. Designazione del capotecnico	26. Istruzioni di funzionamento	27. Attestati di conformità	28. Rapporti di periti	29. Prova di esecuzione conforme	Osservazioni			
Tutti	1	Produzione di nuovi attacchi di estremità delle funi (manicotti fusi, teste autobloccanti)		x	In conformità alla OFuni	nr	nr																																Osservazioni sugli esempi IS A1-9: sempre da allestire se è coinvolta più di un'impresa esterna di trasporto a fune. Colonna per l'IS non compilata. A1-11: sempre da allestire con più di un documento. Colonna per l'IS non compilata. A1-12/13: sono sufficienti A1-2 e A1-15, se la trasformazione dell'IS non influisce sulla funzione dell'impianto o sui sottosistemi. Verifica: se una trasformazione richiede una verifica dell'IS secondo la norma SIA 269, vanno allegati anche i risultati della verifica.	
Funivie a v e vieni	1	Installazione di altri morsetti a piastra		x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x																																		
Tutti	1	Sostituzione di funi	Corrisponde ai criteri di cui all'articolo 14.	x	In conformità agli articoli 14 e 15 OFuni	nr	nr																																	
Tutti	1	Sostituzione di funi	Non corrisponde ai criteri di cui all'articolo 14.	x	In conformità agli articoli 14 e 15 OFuni	x																																		
Tutti	1	Nuova impalmatura delle funi		x		nr	nr																																	
Tutti	1	Accorciare / montare funi		x		nr	nr																																	
Tutti	2	Cambio del rivestimento delle pulegge	Sono rispettati i necessari coefficienti di attrito specifici degli impianti	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Tutti	2	Cambio dei supporti delle pulegge (danni ai supporti)		x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Tutti	2	Installazione di un nuovo azionamento di eccesso di velocità	Vecchio azionamento meccanico, nuovo elettrico	x	Criterio 1: non soddisfatto: funzioni non identiche; criterio 2: non soddisfatto: funzione modificata e corrispondente adattamento di altri componenti (elettrici e meccanici); criterio 3: soddisfatto: nessun effetto negativo sull'insieme dell'impianto in caso di azionamento assistito.	x																																		
Tutti	2	Installazione di un nuovo azionamento di eccesso di velocità	Vecchio azionamento meccanico, nuovo meccanico (stesso tipo)	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Funivie a v e vieni	2	Installazione di raccogli-pulegge	Sul telaio	x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x																																		
Funivie a v e vieni	2	Installazione di raccogli-pulegge	Sulla fondazione	x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x																																		
Tutti	2	Installazione di ulteriori freni di sicurezza	2ª pinza identica alla 1ª Chassis appositamente progettato	x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x																																		
Tutti	2	Sostituzione / rafforzamento del telaio del motore esistente (organo principale)		x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione rimane identica; nessuna funzione supplementare; criterio 2: soddisfatto: condizioni d'impiego identiche, nessuna nuova situazione di rischio; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto.	nr	nr																																	
Tutti	2	Sostituzione dell'accoppiamento del motore tra il motore e i riduttori		x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione frenata / arresto rimane identica; nessuna funzione supplementare; criterio 2: soddisfatto: condizioni d'impiego identiche, perché regolabili sulla forza frenante richiesta, nessuna nuova situazione di rischio, regolazione erranea già possibile con il vecchio componente; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto con la forza frenante richiesta.	nr	nr																																	
Tutti	2	Sostituzione con freni di servizio dello stesso tipo	I vecchi freni di servizio sono riprodotti usando un materiale migliore per questo settore d'impiego.	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Tutti	2	Sostituzione con freni di servizio di tipo nuovo	La vecchia generazione di freni di servizio è sostituita da una nuova; i vecchi freni non sono regolati / i nuovi sono regolati.	x	Criterio 1: soddisfatto: condizioni d'impiego identiche, perché regolabili sulla forza frenante richiesta, nessuna nuova situazione di rischio, regolazione erranea già possibile con il vecchio componente; criterio 2: soddisfatto: la funzione frenata / arresto rimane identica; nessuna funzione supplementare; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto con la forza frenante richiesta.	x																																		
Tutti	2	Sostituzione con freni di servizio di tipo nuovo	La vecchia generazione di freni di servizio è sostituita da una nuova; vecchi e nuovi freni regolati.	x	Criterio 1: soddisfatto: condizioni d'impiego identiche, perché regolabili sulla forza frenante richiesta, nessuna nuova situazione di rischio, regolazione erranea già possibile con il vecchio componente; criterio 2: soddisfatto: la funzione frenata / arresto rimane identica; nessuna funzione supplementare; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto con la forza frenante richiesta.	nr	nr																																	

Esempi e caratterizzazione			Distinzione tra manutenzione e trasformazione		Distinzione tra non sostanziale e sostanziale (nr: non rilevante)		Documentazione														Osservazioni																													
Tipo di impianto	Sottosistema / infrastruttura (IS)	Caso	Caratterizzazione più precisa	Manutenzione o trasformazione?	Motivazione (secondo i criteri del cap. 2.1.2 del promemoria 4)	Non sostanziale	Sostanziale	Allegato 1 OIFT														Osservazioni sugli esempi IS A1-9: sempre da allestire se è coinvolta più di un'impresa esterna di trasporto a fune. Colonna per l'IS non compilata. A1-11: sempre da allestire con più di un documento. Colonna per l'IS non compilata. A1-12/13: sono sufficienti A1-2 e A1-15, se la trasformazione dell'IS non influisce sulla funzione dell'impianto o sui sottosistemi. Verifica: se una trasformazione richiede una verifica dell'IS secondo la norma SIA 269, vanno allegati anche i risultati della verifica.																												
								1. CONCESSIONE GLOBALE	2. ACCORDO D'USUFRUTTO	3. PROGRAMMA D'ESERCIZIO E PROGRAMMA PER IL RECUPERO DEI PASSEGGERI	4. RAPPORTO TECNICO (Cfr. OSSERVAZIONE SULLA VERIFICA)	5. PIANO ELETTRICO	6. ELENCO	7. CALCOLI DELLE FUNI	8. PERIZIE SUI FATTORI AMBIENTALI	9. ORGANIZZAZIONE (Cfr. OSSERVAZIONI A1-9)	10. COMPROMISSIONE RIGUARDANTE I PERTI	11. ELENCO (Cfr. OSSERVAZIONI A1-11)	12. ANALISI DI SICUREZZA	13. RAPPORTO DI SICUREZZA	14. PIANI STATICI		15. BASE DEL PROGETTO	1. DOMANDA	2. BASE DI PROGETTO E ACCORDO D'USUFRUTTO, ENTRAMBI AGGIORNATI	3. PROGRAMMA D'ESERCIZIO E PROGRAMMA PER IL RECUPERO DEI PASSEGGERI, ENTRAMBI AGGIORNATI	4. APPLICAZIONE DELLE MISURE PREVISTE NEL RAPPORTO SULLA SICUREZZA	5. APPLICAZIONE DELLE CONDIZIONI PREVISTE DALLA PAP	6. PIANI E PROVE DELLA COSTRUZIONE	7. VALIDAZIONE DELLA CONFORMITÀ AI PARAMETRI TECNICI	8. DOCUMENTI PER LA VERIFICA DEI PUNTI DI CONTATTO	9. PROTOCOLLI DELLA MESSA IN SERVIZIO	10. DESIGNAZIONE DEL CAPO TECNICO	11. ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	12. ATTESTATI DI CONFORMITÀ	13. RAPPORTI DI PERTI	14. PROVA DI ESECUZIONE CONFORME													
Tutti	2	Sostituzione dei rivestimenti delle ganasce dei freni	Sono rispettati i valori di decelerazione minimi e massimi ammessi per ciascun impianto. La costruzione dei freni rimane identica.	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione di motori a propulsione elettrica	Potenza / numero di giri identici, funzione di sorveglianza identica, corrente continua / corrente continua, corrente trifase / corrente trifase, altro prodotto	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione del pacchetto di molle nei freni di sicurezza esistenti	Pacchetto di molle più forte (maggiore forza frenante regolabile)	x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione frenata / arresto rimane identica; nessuna funzione supplementare; criterio 2: soddisfatto: condizioni d'impiego identiche, perché regolabili sulla forza frenante richiesta, nessuna nuova situazione di rischio, regolazione erranea già possibile con il vecchio componente; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto con la forza frenante richiesta.	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione di pulegge mediante costruzione / materiale nuovo	Sostituzione di pulegge in ghisa mediante costruzione saldata	x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione rimane identica; criterio 2: soddisfatto: costruzione: l'albero rimane identico, condizioni d'impiego identiche; le pulegge possono sopportare e trasmettere le forze frenanti, nessuna nuova situazione di rischio; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto; è adatto alla geometria delle morse negli impianti a fune con attacchi fissi.	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione di pulegge mediante nuovi materiali con nuovi alberi e nuove geometrie	Sostituzione di pulegge in ghisa mediante componenti saldati, albero compreso (alberi con nuova geometria); <u>i supporti dei cuscinetti restano identici.</u>	x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione rimane identica; criterio 2: soddisfatto: costruzione: i supporti dei cuscinetti rimangono; condizioni d'impiego identiche; le pulegge possono sopportare e trasmettere le forze frenanti; nessuna nuova situazione di rischio; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto; è adatto alla geometria delle morse negli impianti a fune con attacchi fissi.	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione di pulegge mediante nuovi materiali con nuovi alberi e nuova geometria	Sostituzione di pulegge in ghisa mediante componenti saldati, albero compreso (alberi con nuova geometria); <u>i supporti dei cuscinetti restano identici;</u> <u>i supporti dei cuscinetti devono essere adattati;</u> <u>le fissazioni nelle fondazioni rimangono identiche.</u>	x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione rimane identica; criterio 2: non soddisfatto: <u>costruzione: i supporti dei cuscinetti devono essere adattati;</u> condizioni d'impiego identiche; le pulegge possono sopportare e trasmettere le forze frenanti, nessuna nuova situazione di rischio; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto; è adatto alla geometria delle morse negli impianti a fune con attacchi fissi.	x																																												
Tutti	2	Sostituzione di pulegge mediante nuovi materiali con nuovi alberi e nuova geometria	Sostituzione di pulegge in ghisa mediante alberi saldati, compresi i sostituti (alberi con nuova geometria); <u>i supporti dei cuscinetti restano identici;</u> <u>i supporti dei cuscinetti devono essere adattati;</u> <u>nessuna di nuove fissazioni nelle fondazioni.</u>	x	Criterio 1: soddisfatto: la funzione rimane identica; criterio 2: non soddisfatto: <u>costruzione: i supporti dei cuscinetti devono essere adattati;</u> condizioni d'impiego identiche; la puleggia può sopportare e trasmettere le forze frenanti, nessuna nuova situazione di rischio; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto sull'intero impianto; è adatto alla geometria delle morse negli impianti a fune con attacchi fissi.	x																																												
Tutti	2	Sostituzione degli assi delle pulegge mediante nuovi materiali	Identica trasmissione della forza e supporto, nessun effetto negativo sul componente e sull'impianto causato da nuovi materiali	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione degli alberi delle pulegge mediante nuova costruzione	Identica trasmissione della forza e supporto, senza modifica delle interfacce	x	Criterio 1: soddisfatto, criterio 2: soddisfatto, criterio 3: soddisfatto.	nr	nr																																											
Tutti	2	Sostituzione di freni di sicurezza dello stesso tipo	Stessa certificazione. Vecchi freni di sicurezza vengono riprodotti con materiali migliori per questo settore d'impiego.	x	Stesso tipo	nr	nr																																											

Allegato 1 del promemoria 4: esempi (V 2.0 / stato 31.12.2013)

Esempi e caratterizzazione			Distinzione tra manutenzione e trasformazione		Distinzione tra non sostanziale e sostanziale (nr: non rilevante)		Documentazione														Osservazioni																			
Tipo di impianto	Sottosistema / infrastruttura (IS)	Caso	Caratterizzazione più precisa	Manutenzione o trasformazione?	Motivazione (secondo i criteri del cap. 2.1.2 del promemoria 4)	Non sostanziale	Sostanziale	Allegato 1 OIFT														Allegato 3 OIFT														Osservazioni				
								1. Concezione globale	2. Accordo d'usufrutto	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri	4. Rapporto tecnico (cfr. osservazione sulla verifica)	5. Piano elettrico	6. Elenco	7. Calcoli delle funi	8. Perizie sui fattori ambientali	9. Organizzazione (cfr. osservazioni A1-9)	10. Comprova riguardante i periti	11. Elenco (cfr. osservazioni A1-11)	12. Analisi di sicurezza	13. Rapporto di sicurezza	14. Piani statici	15. Base del progetto	1. Domanda	2. Base di progetto e accordo d'usufrutto, entrambi aggiornati	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri, entrambi aggiornati	4. Applicazione delle misure previste nel rapporto sulla sicurezza	5. Applicazione delle condizioni previste dalla PAP	6. Piani e prove della costruzione	7. Validazione della conformità ai parametri tecnici	8. Documenti per la verifica dei punti di contatto	9. Protocolli della messa in servizio	10. Designazione del capotecnico	11. Istruzioni di funzionamento	12. Attestati di conformità	13. Rapporti di periti	14. Prova di esecuzione conforme	Osservazioni sugli esempi IS			
Funvie mov. continuo	IS	Riempimento dei sostegni	Riempire in parte i sostegni a sezione tubolare con calcestruzzo	x	Criterio 1: soddisfatto; criterio 2: nuove situazioni di rischio; criterio 3: potrebbe avere effetti rilevanti ai fini della sicurezza sulle fondazioni.	x					x																											A1-9: sempre da allestire se è coinvolta più di un'impresa esterna di trasporto a fune. Colonna per l'IS non compilata. A1-11: sempre da allestire con più di un documento. Colonna per l'IS non compilata. A1-12/13: sono sufficienti A1-2 e A1-15, se la trasformazione dell'IS non influisce sulla funzione dell'impianto o sui sottosistemi. Verifica: se una trasformazione richiede una verifica dell'IS secondo la norma SIA 269, vanno allegati anche i risultati della verifica.		
Funicolari	IS	Cambio delle rotaie	Sempre dello stesso tipo	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Funvie a v e vieni / Funvie mov. continuo	IS	Cambio di sostegni con geometria identica	Quasi identici	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Funvie mov. continuo	IS	Installazione sui sostegni di lamiera di protezione dal sole	Applicazione di semigusci ai sostegni a sezione tubolare	x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x					x																											A1-12/13, A3-4: interfaccia profilo di spazio limite / veicolo		
Funvie mov. continuo	IS	Installazione dell'intradosso della stazione	Se l'intradosso era già previsto in origine.	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Funvie mov. continuo	IS	Installazione dell'intradosso della stazione	Se l'intradosso va installato in un secondo tempo.	x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.	x					x																											A1-1: c+e A1-3, A3-3: solo se risulta necessario adattare la documentazione.		
Funvie mov. continuo	IS	Installazione di dispositivi di spostamento per sostegni	Per aggiustamenti delle basi dei sostegni sulle fondazioni	x	Criteri 1-3 non soddisfatti	x					x																											A1-1: c A1-8: a seconda del sistema scelto o della situazione è necessario un aggiornamento in merito alle azioni di vento/valanghe/formazione di ghiaccio/geologia. A1-12/13: interfaccia «guida della fune»		
Tutti	IS	Installazione di dispositivi anticaduta sui sostegni		x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x																																	A3-12: se si tratta di materiali con attestati di conformità.	
Funvie mov. continuo	IS	Installazione di nuovi punti per il sollevamento	In caso di sostituzione con punti quasi identici	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																	
Funvie mov. continuo	IS	Installazione di nuovi punti per il sollevamento	Nel caso in cui un nuovo tipo di costruzione sostituisca quello precedente.	x	Criterio 1 non soddisfatto; criterio 2: non necessariamente soddisfatto; criterio 3: non necessariamente soddisfatto.	x					x																												A1-1: c+e A1-12/13, A3-4: solo se è interessata l'interfaccia tra il profilo limite e i veicoli o altri sottosistemi. A1-14: per il confronto con il documento originario	
Funvie mov. continuo	IS	Installazione di punti per il sollevamento	Nessun punto per il sollevamento era disponibile.	x	Ampliamento	x					x																												A1-1: c+e A1-12/13, A3-4: solo se sono interessate le interfacce tra il profilo di spazio limite e i veicoli o altri sottosistemi. A1-14: per il confronto con il documento originario	
Funvie a v e vieni	IS	Installazione di ulteriori liste di guida/strisciamento per cabine		x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x					x																												A1-1: c+e A1-3: adattare il regolamento d'esercizio (provvedimenti in caso di vento, compiti dell'addetto alla stazione o del conduttore in cabina ecc.). A1-12/13, A3-4: ad esempio interfaccia del profilo di spazio limite A1-14: se necessario	
Tutti	IS	Installazione di ulteriori sostegni		x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x					x																													Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-3, A3-3: se il regolamento d'esercizio viene adattato (ad es. a seguito di controlli precedenti l'avvio dell'esercizio).
Sciovie	IS	Introduzione della videosorveglianza nelle stazioni di rinvio non occupate		x	Non si tratta di una sostituzione, ma cambiamento dei dati del sistema	x					x																											Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-1: c A3-6: se sono necessari documenti integrativi rispetto ad A1-1		

Allegato 1 del promemoria 4: esempi (V 2.0 / stato 31.12.2013)

Esempi e caratterizzazione		Distinzione tra manutenzione e trasformazione	Distinzione tra non sostanziale e sostanziale (nr: non rilevante)	Documentazione														Osservazioni																										
				Allegato 1 OIFT							Allegato 3 OIFT																																	
Tipo di impianto	Sottosistema / infrastruttura (IS)	Caso	Caratterizzazione più precisa	Manutenzione o trasformazione?	Motivazione (secondo i criteri del cap. 2.1.2 del promemoria 4)	Non sostanziale	Sostanziale	Motivazione (secondo i criteri del diagramma; cap. 2.2.4 del promemoria 4)	1. Concezione globale	2. Accordo d'usufrutto	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri	4. Rapporto tecnico (cfr. osservazione sulla verifica)	5. Piano elettrico	6. Elenco	7. Calcoli delle funi	8. Perizie sui fattori ambientali	9. Organizzazione (cfr. osservazioni A1-9)	10. Comprova riguardante i periti	11. Elenco (cfr. osservazioni A1-11)	12. Analisi di sicurezza	13. Rapporto di sicurezza	14. Piani statici	15. Base del progetto	1. Domanda	2. Base di progetto e accordo d'usufrutto, entrambi aggiornati	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri, entrambi aggiornati	4. Applicazione delle misure previste nel rapporto sulla sicurezza	5. Applicazione delle condizioni previste dalla PAP	6. Piani e prove della costruzione	7. Valutazione della conformità ai parametri tecnici	8. Documenti per la verifica dei punti di contatto	9. Protocolli della messa in servizio	10. Designazione del capotecnico	11. Istruzioni di funzionamento	12. Attestati di conformità	13. Rapporti di periti	14. Prova di esecuzione conforme							
Funivie a vanti	IS	Elevazione di sostegni			Criterio 1: soddisfatto; criterio 2: non soddisfatto; criterio 3: non soddisfatto.	(x)	x	Tracciato, dati del sistema: interessati (libertà di oscillazione della cabina); modifica delle principali dimensioni: se gli sforzi interni cambiano sostanzialmente e/o se le azioni esterne diventano molto più forti (maggiore forza del vento).	x	x	(x)	x			x	x		x		x	x	x	x	x	x	x	(x)	x	x	x	x	x	x											Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-1: b+c+e A1-3, A3-3: adattare il regolamento d'esercizio (provvedimenti in caso di vento, compiti dell'addetto alla stazione o del conduttore in cabina ecc.). A1-12/13, A3-4: ad esempio interfaccia del profilo di spazio limite A3-11: in caso di cambiamenti
Funivie a vanti	IS	Sostituzione del legno dell'ancoraggio a tamburo		x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																		A1-1: c			
Funicolari	IS	Sostituzione dei fissaggi delle rotaie		x	Criteri 1 e 2 soddisfatti, criterio 3: soddisfatto / non soddisfatto.	(x)	x	Modifica del comportamento strutturale; se il comportamento strutturale dei fissaggi è invariato, la sostituzione può essere eseguita nell'ambito della manutenzione (componente quasi identico).	x	x		x							x					x	x	x														A1-1: c A3-11: in caso di modifiche				
Funivie a vanti / Funivie mov. continuo	IS	Sostituzione di funi di comando con funi più grosse / diverse, ecc.		x	Criterio 1: soddisfatto / non soddisfatto; funzioni identiche; criterio 2: non soddisfatto; criterio 3: non soddisfatto.		x	Nuovi calcoli concernenti la fune, il profilo di spazio libero dell'impianto potrebbe essere compromesso.	x	x	x				x	x					x	x	x	x	x	x	x													Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-3, A3-3: adattare il regolamento d'esercizio (provvedimenti in caso di formazione di ghiaccio ecc.). A1-8: aggiornamento delle azioni (vento, formazione di ghiaccio ecc.) A1-12/13, A3-4: interfaccia con le altre funi e il profilo di spazio limite A3-11: in caso di modifiche				
Funivie a vanti / Funivie mov. continuo	IS	Sostituzione di funi di comando	Sostituzione 1:1	x	Criterio 1: soddisfatto; stesse funzioni; criterio 2: soddisfatto/soddisfatto; non risultano né condizioni d'impiego né situazioni di rischio diverse; criterio 3: soddisfatto: nessun effetto negativo rilevante per la sicurezza.	nr	nr																																					
Tutti	IS	Sostituzione di pedane sui sostegni con altre a geometria modificata		x	Criterio 1: soddisfatto; criterio 2: non soddisfatto; criterio 3: non soddisfatto.	(x)	x	Modifica delle principali dimensioni: le azioni esterne sulle pedane e sui sostegni (neve) possono diventare molto più forti; il profilo di spazio libero dell'impianto potrebbe risultarne compromesso.	x	x	(x)	x														x	(x)	x	x	x												A1-1: c+e A1-3, A3-3: se necessario A3-1: solo se «sostanziale»		
Tutti	IS	Sostituzione dei bulloni dei sostegni		x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																					
Funivie mov. continuo	IS	Equipaggiamento della fune di comando, ecc		x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.		x	Ampliamento	x	x	x	x			x	x								x	x	x	x	x	x													Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-1: c A1-3, A3-3: adattare il regolamento d'esercizio (provvedimenti in caso di formazione di ghiaccio ecc.). A1-8: aggiornamento delle azioni (vento, formazione di ghiaccio ecc.) A1-12/13, A3-4: interfaccia con le altre funi e il profilo di spazio limite A3-11: in caso di modifiche		
Funivie mov. continuo	IS	Equipaggiamento di dispositivi trasportatori	Tappeti mobili, nastri trasportatori ecc.	x	Nessun pezzo di ricambio, bensì ampliamento e modifica dei dati del sistema		x	Nessun pezzo di ricambio, bensì ampliamento e modifica dei dati del sistema; modifica sostanziale del regolamento d'esercizio; requisiti fondamentali (ad es. punto 6) => trasformazione.	x	x	x	x	x		(x)		(x)						(x)	x	x	x	x	x													Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-1: c+e A1-8: rapporto geotecnico in caso di interfaccia con il suolo A1-10, A3-13: se si tratta di componente rilevante ai fini della sicurezza.			
Tutti	IS	Equipaggiamento delle pedane per la revisione nei binari di ricovero nelle stazioni		x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.		x	Le pedane per la revisione sono componenti infrastrutturali rilevanti ai fini della sicurezza.	x	x	(x)	x							x							(x)	x	x													Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-1: c+e A1-3, A3-3: se necessario			
Tutti	IS	Equipaggiamento di pedane intermedie per salire sui sostegni (pedane di riposo)		x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.	x		Le pedane di riposo non sono componenti rilevanti ai fini della sicurezza.	x	(x)	x																														A1-1: c+e A1-3: se necessario			
Funicolari	IS	Risanamento delle fosse dei rulli per le rulliere	Riparazione di scrostanti ecc.	x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																																					

Allegato 1 del promemoria 4: esempi (V 2.0 / stato 31.12.2013)

Esempi e caratterizzazione			Distinzione tra manutenzione e trasformazione		Distinzione tra non sostanziale e sostanziale (nr: non rilevante)		Documentazione														Osservazioni																
Tipo di impianto	Sottosistema / infrastruttura (IS)	Caso	Caratterizzazione più precisa	Manutenzione o trasformazione?	Motivazione (secondo i criteri del cap. 2.1.2 del promemoria 4)	Non sostanziale	Sostanziale	Allegato 1 OIFT														Allegato 3 OIFT	Osservazioni														
								1. Concezione globale	2. Accordo d'usufrutto	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri	4. Rapporto tecnico (cfr. osservazione sulla verifica)	5. Piano elettrico	6. Elenco	7. Calcoli delle funi	8. Perizie sui fattori ambientali	9. Organizzazione (cfr. osservazioni A1-9)	10. Comprova riguardante i periti	11. Elenco (cfr. osservazioni A1-11)	12. Analisi di sicurezza	13. Rapporto di sicurezza	14. Piani statici	15. Base del progetto	1. Domanda	2. Base di progetto e accordo d'usufrutto, entrambi aggiornati	3. Programma d'esercizio e programma per il recupero dei passeggeri, entrambi aggiornati	4. Applicazione delle misure previste nel rapporto sulla sicurezza	5. Applicazione delle condizioni previste dalla PAP	6. Piani e prove della costruzione	7. Validazione della conformità ai parametri tecnici	8. Documenti per la verifica dei punti di contatto	9. Protocolli della messa in servizio	10. Designazione del capotecnico	11. Istruzioni di funzionamento	12. Attestati di conformità	13. Rapporti di periti	14. Prova di esecuzione conforme	
Funvie mov. continuo	IS	Punti inclinati dei sostegni (ad es. alternativa ai dispositivi di spostamento)		x	Criteri 1-3 soddisfatti	nr	nr																														Osservazioni sugli esempi IS A1-9: sempre da allestire se è coinvolta più di un'impresa esterna di trasporto a fune. Colonna per l'IS non compilata. A1-11: sempre da allestire con più di un documento. Colonna per l'IS non compilata. A1-12/13: sono sufficienti A1-2 e A1-15, se la trasformazione dell'IS non influisce sulla funzione dell'impianto o sui sottosistemi. Verifica: se una trasformazione richiede una verifica dell'IS secondo la norma SIA 269, vanno allegati anche i risultati della verifica.
Funvie a va e vieni	IS	Rinforzo dei sostegni - a seguito di difetti della solidità, - a seguito di deformazioni, - a seguito di problemi di dinamica / rumore.	Sostituzione / rinforzo dei montanti d'angolo ecc.	x	Criterio 1: soddisfatto; criterio 2: non necessariamente soddisfatto; criterio 3: non necessariamente soddisfatto.	x		x	x					(x)		x					x																A1-1: c+e A1-8: se necessario, aggiornamento delle azioni di vento, valanghe e geologia
Funvie a va e vieni	4	Sostituzione dei carrelli	Identico numero di rulli, stesso peso (impatto inferiore a +/- 3 % sui calcoli concernenti la fune), nuovo tipo con materiale diverso, questo tipo è già stato impiegato in altri impianti. Gli elementi costruttivi attigui rimangono uguali.	x	Criterio 1: soddisfatto; criterio 2: soddisfatto; criterio 3: soddisfatto -> i calcoli concernenti la fune restano identici, nessun effetto rilevante ai fini della sicurezza; criterio 4: non rilevante (senza sostituzione dell'intero veicolo).	nr																															
Funvie a va e vieni	IS	Rinforzo delle fondazioni attraverso l'aggiunta di nuovi componenti	Ad esempio elementi di collegamento (acciaio o barriere di calcestruzzo) tra le singole fondazioni	x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.	x		x	x					x		x					x	x	x														A1-1: c
Funvie a va e vieni	IS	Sostituzione di ancoraggi non precompressi e/o non controllabili con ancoraggi precompressi		x	Criterio 1: non necessariamente soddisfatto; criterio 2: non necessariamente soddisfatto; criterio 3: non necessariamente soddisfatto.	x		x	x					x		x					x	x	x														A1-1: c
Funvie mov. continuo	IS	Introduzione dell'esercizio a convoglio	Non ancora preso in considerazione nei calcoli concernenti la fune.	x	Nessun pezzo di ricambio, ma cambiamento dei dati del sistema	x		x	x	x				x							(x)	x	x	x	x	x											Riguarda solo l'infrastruttura (se sono interessati i sottosistemi, si applicano gli elementi corrispondenti). A1-14: se necessario, per il confronto con il documento originario
Funvie mov. continuo	IS	Introduzione dell'esercizio a convoglio	Già preso in considerazione nei calcoli concernenti la fune.	x	Nessun pezzo di ricambio, nessuna modifica dei dati del sistema	nr	nr																														
Funvie mov. continuo / Funvie a va e vieni	IS	Ampliamento delle fondazioni attraverso gettate di calcestruzzo	Ad esempio ampliamento della superficie delle singole fondazioni	x	Ampliamento effettuato a seguito di una prova statica	x		x	x	x				x		x					x	x															A1-1: c
Tutti	IS	Posa di un'antenna Telecom su un sostegno	Elementi che causano sforzi supplementari e pongono questioni che interessano il profilo di spazio libero	x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.	x		x	x	(x)	x										x	x	x	(x)	x	x											A1-1: c+e A1-3, A3-3: solo se risulta necessario adattare la documentazione
Tutti	IS	Posa di un'antenna Telecom sul tetto di una stazione / sulla facciata di un edificio della stazione	Elementi che possono causare sforzi supplementari e porre questioni che interessano il profilo di spazio libero	x	Non si tratta di una sostituzione, ma di un potenziamento.	x	(x)	x	(x)	(x)	x										(x)	(x)	(x)	(x)	(x)	(x)											(x) solo in caso di intervento essenziale A1-3, A3-3: solo se risulta necessario adattare la documentazione
Tutti	IS	Ricostruzione di una fondazione che si sarebbe spostata a seguito di movimenti geologici	Ricostruzione nel luogo iniziale tenendo conto degli sforzi iniziali generati dall'impianto	x	Criterio 1: non soddisfatto poiché le caratteristiche geologiche devono essere ridefinite; criterio 2: non necessariamente soddisfatto; criterio 3: non soddisfatto in quanto le caratteristiche geologiche devono essere ridefinite.	x		x	x				(x)	x		x					x	x	x														A1-1: c A1-1: b + A7: in caso di modifica dell'ubicazione A3-7+8: in caso di modifica rispetto al profilo di base
Funvie mov. continuo	3.3	Sostituzione della rulliera da 4 con una da 6 In generale: sostituzione di una rulliera più piccola con una più grande	Interfaccia: portale; entrambe le rulliere (quella da 6 e quella da 4) appartengono alla stessa serie; cambiano i calcoli concernenti la fune.	x	Criterio 1: soddisfatto; criterio 2: soddisfatto se il portale resta invariato dal punto di vista edilizio, le condizioni d'impiego rimangono identiche, le prove non cambiano, non vi è nessuna nuova situazione di rischio, non è necessario adeguare le pedane sui sostegni; criterio 3: non soddisfatto: cambiano i calcoli concernenti la fune, ad es. minor pressione sui rulli.	x		x	(x)	x				x							(x)	x	(x)														A1-2, A1-15, A3: (x) solo se cambiano la base di progetto e l'accordo d'usufrutto
Tutti	IS	Posa a posteriori di una barriera d'accesso		x	Non si tratta di una sostituzione, perché viene aggiunto un componente.	x																															

Allegato 1 del promemoria 4: esempi (V 2.0 / stato 31.12.2013)

Esempi e caratterizzazione			Distinzione tra manutenzione e trasformazione		Distinzione tra non sostanziale e sostanziale (nr: non rilevante)		Documentazione																																
							Allegato 1 OIFT															Allegato 3 OIFT		Osservazioni															
Tipo di impianto	Sottosistema / infrastruttura (IS)	Caso	Manutenzione o trasformazione?	Trasformazione	Motivazione (secondo i criteri del cap. 2.1.2 del promemoria 4)	Non sostanziale	Sostanziale	Motivazione (secondo i criteri del diagramma; cap. 2.2.4 del promemoria 4)	1. CONCESSIONE GLOBALE	2. ACCORDO D'USUFRUITO	3. PROGRAMMA D'ESERCIZIO E PROGRAMMA PER IL RECUPERO DEI PASSEGGERI	4. RAPPORTO TECNICO (Cfr. OSSERVAZIONE SULLA VERIFICA)	5. PIANO ELETTRICO	6. ELENCO	7. CALCOLI DELLE FUNI	8. PERIZIE SUI FATTORI AMBIENTALI	9. ORGANIZZAZIONE (Cfr. OSSERVAZIONI A1-9)	10. COMPROVA RIGUARDANTE I PERTI	11. ELENCO (Cfr. OSSERVAZIONI A1-11)	12. ANALISI DI SICUREZZA	13. RAPPORTO DI SICUREZZA	14. PIANI STATICI	15. BASE DEL PROGETTO	1. DOMANDA	2. BASE DI PROGETTO E ACCORDO D'USUFRUITO, ENTRAMBI AGGIORNATI	3. PROGRAMMA D'ESERCIZIO E PROGRAMMA PER IL RECUPERO DEI PASSEGGERI, ENTRAMBI AGGIORNATI SULLA SICUREZZA	4. APPLICAZIONE DELLE MISURE PREVISTE NEL RAPPORTO SULLA SICUREZZA	5. APPLICAZIONE DELLE CONDIZIONI PREVISTE DALLA PAP	6. PIANI E PROVE DELLA COSTRUZIONE	7. VALIDAZIONE DELLA CONFORMITÀ AI PARAMETRI TECNICI	8. DOCUMENTI PER LA VERIFICA DEI PUNTI DI CONTATTO	9. PROTOCOLLI DELLA MESSA IN SERVIZIO	10. DESIGNAZIONE DEL CAPOTECNICO	11. ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	12. ATTESTATI DI CONFORMITÀ	13. RAPPORTI DI PERTI	14. PROVA DI ESECUZIONE CONFORME	Osservazioni sugli esempi IS A1-9: sempre da allestire se è coinvolta più di un'impresa esterna di trasporto a fune. Colonna per l'IS non compilata. A1-11: sempre da allestire con più di un documento. Colonna per l'IS non compilata. A1-12/13: sono sufficienti A1-2 e A1-15, se la trasformazione dell'IS non influisce sulla funzione dell'impianto o sui sottosistemi. Verifica: se una trasformazione richiede una verifica dell'IS secondo la norma SIA 269, vanno allegati anche i risultati della verifica.	
Tutti	5	Arresto d'emergenza o banco di comando supplementari	Aggiunta di un arresto d'emergenza o di un banco di comando	x	<p> criterio 1: non soddisfatto; si tratta di un nuovo elemento; criterio 2: soddisfatto; non risultano né condizioni d'impiego né situazioni di rischio diverse; criterio 3: soddisfatto; nessun effetto negativo rilevante per la sicurezza</p>	x	5. NO: interfacce: no.																																Secondo il promemoria 4: capitolo 2.3.3.4, documentazione per una trasformazione senza procedura di autorizzazione